

V

1. *постановляет*, что Бруней Даруссалам включается в группу государств-членов, упомянутых в пункте 2 с резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, и что его взнос на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением будет исчисляться в соответствии с положениями резолюции о шкале взносов, принятой Ассамблеей на текущей сессии¹⁰;

2. *постановляет*, что Сент-Кристофер и Невис включается в группу государств-членов, упомянутых в пункте 2 d резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, и что его взнос на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением будет исчисляться в соответствии с положениями резолюции о шкале взносов, принятой Ассамблеей на текущей сессии¹⁰;

3. *постановляет далее*, что в соответствии с положением 5.2 с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы государств-членов, упомянутых в пунктах 1 и 2 настоящего раздела, на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением до 30 ноября 1984 года будут рассматриваться как прочие поступления, которые должны быть вычтены из ассигнований, определенных в разделе II, выше.

81-е пленарное заседание,
30 ноября 1984 года

B

Генеральная Ассамблея,

учитывая финансовое положение Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, изложенное в докладе Генерального секретаря⁸, и ссылаясь на пункт 5 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁹,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых средств, необходимых им для выполнения их обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Сил на непрерывной основе, особенно обязательств перед правительствами государств, предоставляющих войска,

ссылаясь на свои резолюции 33/13 E от 14 декабря 1978 года, 34/7 D от 17 декабря 1979 года,

¹⁰ Резолюция 39/247 A, пункты 1 и 4.

35/45 B от 1 декабря 1980 года, 36/66 B от 30 ноября 1981 года, 37/38 B от 30 ноября 1982 года и 38/35 B от 1 декабря 1983 года,

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов в целях покрытия расходов Сил,

будучи обеспокоена тем, что применение положений 5.2 b, 5.2 d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций осложнит и без того тяжелое финансовое положение Сил,

постановляет приостановить действие положений 5.2 b, 5.2 d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в 4824613 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 33/13 E Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.

81-е пленарное заседание,
30 ноября 1984 года

39/66. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости за период, завершившийся 31 декабря 1983 года, Организации Объединенных Наций¹¹, Программы развития Организации Объединенных Наций¹², Детского фонда Организации Объединенных Наций¹³, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ¹⁴, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций¹⁵, добровольных фондов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹⁶, Фонда Программы Организации Объеди-

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 5 (A/39/5 и Corr.1), том I, разделы I и V; том II, разделы I и V; и том III, разделы I и V.

¹² Там же, Дополнение № 5 A (A/39/5/Add.1), разделы I и VI.

¹³ Там же, Дополнение № 5 B (A/39/5/Add.2), часть первая, разделы I и V.

¹⁴ Там же, Дополнение № 5 C (A/39/5/Add.3), раздел III.

¹⁵ Там же, Дополнение № 5 D (A/39/5/Add.4), разделы I и V.

¹⁶ Там же, Дополнение № 5 E (A/39/5/Add.5), раздел III.

ненных Наций по окружающей среде¹⁷, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения¹⁸, Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов¹⁹ и Фонда промышленного развития Организации Объединенных Наций²⁰, а также заключения Комиссии ревизоров²¹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²².

принимая во внимание мнения, высказанные делегациями в ходе прений в Пятом комитете²³, в особенности в поддержку мер по обеспечению правильного финансового управления и контроля в организациях системы Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает* финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости, а также заключения Комиссии ревизоров;

2. *соглашается* с мнениями и замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе;

3. *предлагает* Комиссии ревизоров и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам продолжать уделять повышенное внимание вопросам, по которым они высказали свои мнения и замечания;

4. *предлагает* далее исполнительным главам соответствующих организаций и программ системы Организации Объединенных Наций принять такие меры по исправлению положения в областях, входящих в их компетенцию, которые могут быть необходимы в соответствии с мнениями и замечаниями Комиссии ревизоров, изложенными в ее докладах;

5. *вновь предлагает* руководящим органам соответствующих организаций ежегодно рассматривать на своих очередных сессиях меры по исправлению положения, которые были приняты

¹⁷ Там же, Дополнение № 5 F (A/39/5/Add.6), разделы I и IV.

¹⁸ Там же, Дополнение № 5 G (A/39/5/Add.7), разделы I и VI.

¹⁹ Там же, Дополнение № 5 H (A/39/5/Add.8 и Corr.1), разделы I и IV.

²⁰ Там же, Дополнение № 5 I (A/39/5/Add.9), разделы I и IV.

²¹ Там же, Дополнение № 5 (A/39/5 и Corr.1), том I, раздел III; том II, раздел III; и том III, раздел III; там же, Дополнение № 5 A (A/39/5/Add.1), раздел IV; там же, Дополнение № 5 B (A/39/5/Add.2), раздел III; там же, Дополнение № 5 C (A/39/5/Add.3), раздел II; там же, Дополнение № 5 D (A/39/5/Add.4), раздел III; там же, Дополнение № 5 E (A/39/5/Add.5), раздел II; там же, Дополнение № 5 F (A/39/5/Add.6), раздел III; там же, Дополнение № 5 G (A/39/5/Add.7), раздел IV; там же, Дополнение № 5 H (A/39/5/Add.8 и Corr.1), раздел III; и там же, Дополнение № 5 I (A/39/5/Add.9), раздел III.

²² A/39/510.

²³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Пятый комитет, 4 — 7 и 13 — 16-е заседания; и там же, Пятый комитет, Сессионный выпуск, исправление.

соответствующими исполнительными главами в ответ на мнения и замечания, изложенные Комиссией ревизоров в ее докладах.

98-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года

39/67. Служба питания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что, несмотря на заявление Генерального секретаря о том, что финансовая цель службы питания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций состоит в достижении безубыточности, в последние два двухгодичных периода имели место дефициты,

1. *вновь подтверждает*, что служба питания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций должна быть в максимально возможной степени самоокупающейся;

2. *просит* Генерального секретаря принять меры по исправлению положения, вызывающего дефицит в службе питания;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о положении в этой области.

98-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года

39/68. План конференций

A

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО КОНФЕРЕНЦИЯМ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по конференциям²⁴,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Комитета по конференциям;

2. *утверждает* проект пересмотренного расписания конференций и заседаний Организации Объединенных Наций на 1985 год, представленный Комитетом по конференциям²⁵;

3. *уполномочивает* Комитет по конференциям вносить коррективы в расписание конференций и заседаний на 1985 год, которые могут оказаться необходимыми в результате мер и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии;

4. *просит* Генерального секретаря в целях достижения максимальной эффективности и эконо-

²⁴ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 32 (A/39/32).

²⁵ Там же, приложение II.